

DOI: 10.12731/2218-7405-2014-1-4

УДК 81'44

ПРОБЛЕМА ДИАГНОСТИРОВАНИЯ ПОЛА АВТОРА ПИСЬМЕННОГО ТЕКСТА: ФАКТОР ЖАНРА¹

Литвинова Т. А., Загоровская О. В., Черванева В. А., Литвинова О.А.

Цель работы. Авторы ставят задачу доказать принципиальную возможность и разработать подходы к диагностированию пола автора письменного текста на основе анализа формально-грамматических параметров текстов разных жанров и стилей. **Методология.** Авторским коллективом предлагается диагностировать половую принадлежность автора текста лингвостатистического анализа и установления корреляций между количественными показателями текста, не поддающимися контролю сознания автора (соотношение определенных морфологических, синтаксических единиц, частотности служебных слов и др.), путем использования морфологических анализаторов и методов статистической обработки данных. Предлагается использование для анализа текстов разнородных стилей и жанров – научной статьи, текстов эссе на свободную тему и текстов быличек – с целью выявления гендерно обусловленных характеристик текста, проявляющихся независимо от его жанра и жанро- и стилеобусловленных. **Результаты.** Обосновывается необходимость, и предлагается методика выявления набора параметров текстов, коррелирующих с полом автора, релевантных для текстов разных жанров и стилей (признаков первого порядка), и параметров, релевантных для диагностирования пола автора текстов определенных жанров и стилей (признаков второго порядка). **Область применения результатов.** Результаты анализа по предложенной методике внесут весомый

¹ Исследование выполнено при поддержке гранта РФФИ №13-06-00016 «Моделирование личности автора письменного текста».

вклад в решение проблем гендерной лингвистики, а также могут быть использованы для разработки методик диагностирования пола автора по письменному тексту.

Ключевые слова: текст, гендер, жанр, научный текст, эссе, моделирование личности по тексту, лингвостатистика, математические методы в лингвистике.

THE PROBLEM OF AUTHOR GENDER ATTRIBUTION IMPACT OF GENRE

Litvinova T.A., Zagorovskaya O.V., Chervaneva V.A., Litvinova O.A.

Purpose. The authors attempt to prove the possibility and to develop the approaches to detect the gender of the author of written text on the basis of analysis of formal grammatical parameters of the texts of different genres. **Methodology.** The authors propose to predict the gender of the author with the use of quantitative text analysis and estimating the correlations of qualitative text parameters which are beyond the control of the author (relation of certain morphological, syntactic items, function words, etc.) applying morphological parsers and methods of statistical data processing. It is proposed to use as input data texts of different genres – scientific papers, essays and folk stories about meetings with supernatural – to reveal gender-related text parameters which present in the text regardless of its genre and genre-specific ones. **Results.** The authors substantiate the necessity and propose the approaches to reveal two sets of parameters (relevant to the texts of various genres (first order set) and genre-specific (second order set)) which correlate with author gender is drawn. **Practical implications.** The results of analysis using proposed approaches will contribute to the solving the problems of gender linguistics and may be used to develop the methods for predicting the gender of the author of written text.

Keywords: text, gender, genre, scientific text, essay, profiling the author of a text, computational linguistics, mathematical methods in linguistics.

Введение. Авторским коллективом во главе с О.В. Загоровской и Т.А. Литвиновой на протяжении нескольких лет ведутся исследования по проблематике моделирования автора письменного текста, т.е. диагностирования характеристик автора на основе анализа формально-грамматических, не поддающихся контролю сознания параметров продуцируемого им текста [1, 2]. Был создан и продолжает наполняться электронный корпус текстов эссе «Россия и мир глазами студентов», содержащий метаразметку в виде информации об авторах текстов (пол, возраст, данные психологического тестирования и пр.) [3]. Полученные тексты представляют собой образцы т.н. естественной письменной речи. В ходе исследований получены достоверные корреляции между параметрами текста и характеристиками личности, в частности, полом. Так, информативными для диагностирования личности по полу были признаны такие параметры текста, как «количество знаменательных слов / количество незнаменательных слов», «количество имен существительных / всего слов», «количество незнаменательных слов / число существительных», «отношение местоимений / общее число слов»; «личные местоимения / всего слов» и пр. Полученная математическая модель диагностирования личности по полу позволяет определить пол автора с вероятностью до 70 %.

Постановка задачи. В настоящее время авторским коллективом ведутся работы по повышению точности модели, поиску новых корреляций между характеристиками личности и параметрами текста, а также поискам корреляций, релевантных для текстов разных жанров и стилей (признаков первого порядка) и жанро- и стилеспецифичных корреляций (признаков второго порядка). В связи с вышеизложенным представляется перспективной апробация выявленных корреляций между полом автора и параметрами текста на материалах речевых произведений других жанров и стилей, в частности, на материале научных тек-

стов (как наиболее противопоставленных текстам студенческих эссе по многим параметрам) и фольклорных текстов (близких по многим характеристикам к текстам естественной письменной речи).

Обзор отечественной и иностранной литературы. В настоящее время в мировом языкознании формируется текст рассматривается как источник информации о его создателе, его личностных свойствах, что делает возможным создание методик диагностирования свойств автора на основе лингвистического анализа его текстов (профилирование) [1, 2, 3]. Однако в настоящее время в литературе нет единого мнения относительно того, насколько жанровая и стилевая характеристика текстов влияет на возможности профилирования проявления автора текста. Так, практически не исследованной является проблема отражения личности автора в **научном тексте**, более того, некоторые ученые отрицают саму возможность такого проявления, считая, что стилевые особенности данных текстов препятствуют проявлению индивидуальности автора, в том числе его гендера. Некоторые ученые указывают на андроцентризм и гендерную асимметрию научной речи, тем самым отождествляя научного мышления с мужским началом (см. обзор в [4]).

Согласно второй точке зрения признается возможность проявления авторской индивидуальности в научном тексте и даже неопременность такого проявления [4].

Анализ научной литературы и предпроектные исследования авторского коллектива показывают, что письменный текст несет информацию о характеристиках его продуцента, в том числе о такой значимой характеристике, как пол. Так, согласно многочисленным экспериментам, анализ письменных текстов целый ряд системных различий между мужским и женским стилем письма, что позволяет, в числе прочего, успешно проводить судебно-автороведческую экспертизу по диагностике пола автора текста. Однако в основном данные исследования велись на материале естественной письменной речи – сочинений на заданную тему и пр., а также на материале художественной литературы. Влияние

гендера автора на параметры текстов научного стиля практически не изучено. Основываясь на предпроектных исследованиях и анализе литературы, мы можем предположить, что научный текст несет в себе информацию о личности его автора, в том числе и о такой важной характеристике, как пол.

Проанализировав исследования психологов и физиологов, посвященные половым различиям в речи, представляется возможным утверждать, что половая дифференциация в речи – это результат влияния биологических, психологических и социальных факторов. Основополагающим фактором различий являются особенности устройства головного мозга, специализация его полушарий и функциональная асимметрия: у мужчин за речь отвечает левое полушарие, у женщин – оба полушария сразу (у женщин отсутствует четкая функциональная асимметрия полушарий). Социальные факторы (стереотипы, нормы поведения и образование) оказывают опосредованное влияние на половую дифференциацию речи: они влияют на интенсивность и степень проявления различий, но, видимо, не могут породить их самостоятельно (см. обзор: [5]).

Подчеркнем, что не существует абсолютных признаков мужских или женских текстов. Современные исследователи справедливо указывают на отсутствие резких «непроходимых» границ между мужским и женским стилями письма в русском языке, поэтому, говоря о различиях мужской и женской речи, правильнее говорить о *тенденциях, преференциях* в использовании тех или иных языковых средств мужчинами и женщинами.

В отечественной лингвистике одним из первых ученых, обратившихся к изучению особенностей мужской и женской русской письменной речи в лингвостатистическом аспекте стала *Т.Б. Крючкова* [6]. Названным исследователем было проанализировано 20 текстов художественной прозы. Во всех текстах подсчитывалось количество употреблений тех или иных частей речи. Статистически значимыми были признаны следующие различия: *женщины* употребляли *больше местоимений и частиц*, особенно частиц *не-ни*, мужчины употребляли больше *существительных*.

Позже *А.П. Мартынюк* [7] выявила отличия мужской и женской речи **в организации текста**. Было выяснено, что для женщин характерны СФЕ (сверхфразовые единства), в которых связь осуществляется через **повторение темы**, а новая информация дается только в реме, для мужчин – СФЕ, где новая информация передается и через **тему, и через рему**.

Известный исследователь *Е.И. Горошко* анализировала гендерные различия в речи *лиц с разным уровнем образования и разного возраста* [5]. В результате ею было составлено два списка признаков мужской и женской речи – основной (релевантный для всех выборок) и дополнительный (релевантный только в одной выборке, при определенных условиях и коррелирующий с другими факторами – возрастом, уровнем образования). Эксперименты продемонстрировали, что наименьшие гендерные различия обнаруживаются у лиц с высшим образованием, занятых интеллектуальной деятельностью, таким образом, задача выявления гендерно обусловленных признаков научного текста является не тривиальной.

В исследовании *В.Ф. Енгальчева, В.П. Белянина, Е.С. Константиновой, Е.С. Ощепковой* [8] были описаны результаты следующего эксперимента: представителей разных социальных групп (студентов и заключенных) просили написать тексты от лица представителя своего пола и от лица представителя противоположного пола. Выяснилось, что для текста, написанного женщиной, характерна большая динамичность и образность (т.е. используется больше глаголов и прилагательных), женщина склонна употреблять сравнительную и превосходную степень прилагательных и наречий, причем в количественном отношении наречий больше, чем прилагательных. Сам текст, составленный женщиной, будет намного длиннее как по количеству слов, так и по количеству предложений, женщина делает меньше пунктуационных ошибок. Кроме того, женщина склонна к употреблению местоимений вообще и личных местоимений в частности. Соответственно, текст, написанный мужчиной, оказывается противоположным по характеристикам. При имитации речи лица противополо-

ложного пола женщины начинают использовать меньше, а мужчины – больше, чем обычно, прилагательных (особенно качественных), частиц (особенно отрицательных), мужчины используют нехарактерные для них абстрактные, а женщины – конкретные существительные. Таким образом, авторы приходят к выводу, что существуют как неизменные характеристики «мужских» и «женских» текстов, так и те, которые изменяются при имитации письменной речи лица другого пола.

В целом, анализ научной литературы показывает, что при изучении проявления гендера автора в письменном тексте отечественной лингвистикой были достигнуты определенные успехи: выявлены гендерно обусловленные параметры текста, как зависящие от других социальных факторов, так и проявляющиеся в текстах независимо от указанных факторов. Следует отметить, однако, что не для всех параметров текста были сделаны однозначные выводы и исследованию подвергались речевые произведения ограниченного круга жанров и стилей.

К числу текстов, практически не изученных с позиций отражения в них характеристик автора, в том числе гендерных характеристик, относится прежде всего письменный научный текст. В единственном известном нам исследовании, специально посвященном отражению гендера в письменном научном тексте, – работе *Е. Сеченовой* «Статистико-вероятностная модель гендерообусловленного авторского «я» в научном дискурсе» [9] – анализировались предисловия к научным монографиям по лингвистике (12 написанных женщинами, 12 – мужчинами) и был сделан вывод о том, что в таких текстах отражаются особенности мужского и женского речевого поведения, которые обусловлены дискурсивными параметрами и выражены определёнными частеречными предпочтениями, а также набором речевых структур с прагматической установкой. Для того чтобы получить информацию о различиях на морфологическом уровне, автор вел подсчеты всего по трем параметрам: им было подсчитано число глаголов, существительных и прилагательных в анализируемых текстах. Было установлено что выявленные в текстах различия не случайны, а обу-

словлены гендерной принадлежностью их авторов. Однако данный вывод не подтвердился на материале зарубежных монографий (по 3 монографии, написанных мужчинами и женщинами). При всей важности и ценности названного исследования отметим его спорные моменты: небольшое число авторов, тексты которых подвергнуты анализу; тексты для анализа брались после редакторской и корректорской обработки; брались абсолютные, а не относительные частоты частей речи; анализа по 3-м параметрам явно не достаточно для выявления гендерно обусловленных характеристик текста.

В работе *Е. Ю. Викторовой* «Влияет ли гендер на использование дискурсивов? (на материале письменного научного дискурса)» [10] были исследованы речевые единицы, отвечающие за логико-структурную организацию и модусное оформление дискурса, и было выявлено, что мужчины чаще и разнообразнее используют субъективно-модальные, акцентно-выделительные дискурсивы и рефлексивы. В речи мужчин среди дискурсивов оказывается меньше повторов, что свидетельствует о более творческом подходе к организации и оформлению своего дискурса. В речи мужчин наблюдается более ярко, чем в речи женщин, проявляется авторская индивидуальность, с одной стороны (они чаще используют субъективно-модальные дискурсивы), и стремление придать вес своей работе с помощью ссылок на авторитеты – с другой. Автор работы делает вывод, что все это позволяет мужчинам производить впечатление более компетентных и уверенных в себе и в своей правоте специалистов и экспертов.

Зарубежные исследователи также интенсивно изучают различия между мужской и женской речью, ими получено немало интересных выводов и наблюдений, касающихся вопросов отражения пола человека в продуктах его речевой деятельности. При этом основное внимание уделяется, как правило, устной речи. Данное обстоятельство во многом объясняется тем, толчок подобным исследованиям дала работа *Lakoff's* [11], в которой анализировались разные параметры устной речи – коммуниктивные стратегии, объем речевой продукции и пр.

Принципиально важный вывод для решения проблемы диагностирования пола автора письменного текста был сделан *G. K. Mikros* в работе *Authorship Attribution and Gender Identification in Greek Blogs* [12], выполненной на материале греческого языка. В названном исследовании было доказано: хотя задачи идентификации автора (атрибуции) текста и определения гендерной принадлежности автора во многом схожи, тем не менее необходим анализ разных параметров текста для решения данных задач: для атрибуции важен анализ наиболее частотных слов (униграмм), для определения пола – параметры на уровне морфологии и синтаксиса. Данный вывод вполне объясняет то обстоятельство, что большая часть современных зарубежных исследований по диагностированию пола автора текста ориентированы прежде всего на анализ **формально-грамматического уровня** текста.

Предлагаемые методы и подходы к диагностированию пола автора текста. Изучение англоязычной научной литературы показывает, что формально-грамматический подход при диагностировании пола автора англоязычного текста особенно эффективен в отношении анализа употребления авторами так называемых «функциональных слов» (*function words*): местоимений, артиклей, предлогов, союзов и вспомогательных глаголов. Так, например, было установлено, что женщины используют больше местоимений, а также наречий-интенсификаторов. Было установлено также, что «функциональные слова» и знаменательные слова обрабатываются в разных зонах мозга, а индивидуальные различия в употреблении служебных слов и местоимений отражают различия в способах осмысления мира, следовательно, изучение гендерных различий в использовании функциональных слов может пролить свет на различия в психологии женщин и мужчин.

Вплоть до последнего десятилетия «функциональные слова» практически не исследовались в аспекте диагностирования личности автора письменного текста, за исключением личных местоимений. Первой работой, ставившей целью исследование гендерных различий в употреблении «функциональных

слов», явилась ставшая уже классической работа *Koppel, Argamon* и *Shimoni* (2003) ([14], см. также более общую постановку вопроса в [15]), выполненная на материале британского национального корпуса художественной и публицистической литературы. Авторы использовали набор обученных документов для разработки статистической модели диагностирования пола автора документа. Точность модели составила 80 %. По результатам проведенного исследования было выяснено, что в речи мужчин преобладают числительные и определители при существительных (*determiners*), а в речи женщин – местоимения разных разрядов.

В англоязычной научной литературе отмечается также, что с возрастом и мужчины, и женщины начинают употреблять больше предлогов и артиклей, хотя изначально это черта мужского стиля письма. Напротив, число местоимений, отрицаний и др. «любимых» женщинами языковых единиц с возрастом в речи женщин начинает уменьшаться, т.е. речь женщины по формальным показателям становится похожей на речь мужчины. Наш материал в определенной степени позволяет проверить этот вывод, что также входит в задачи исследования.

Помимо морфологического, в современных исследованиях по речевому гендерному портретированию активно изучается и синтаксический уровень текста: так, еще Отто Есперсен заметил, что в речи мужчин часто можно встретить сложный, запутанный, рваный синтаксис: «придаточные внутри придаточных» и пр., что напоминает «китайскую шкатулку». П. Смит отмечал, что мужчина обычно вводит одно предложение в другое, вкладывает их друг в друга, женский же синтаксис – как нить жемчуга, где предложения нанизаны друг на друга подобно жемчужинам, одна плотнее другой, т.е. женщинам свойствен паратаксис, а мужчинам – гипотаксис, что связано с особенностями мышления мужчин и женщин. Также женщинам свойственны эллипсис и инверсия (см. об этом: [5]). Более поздние исследования подтвердили эти результаты.

Итак, проведенный предпроектный анализ отечественной и зарубежной

литературы по тематике проекта показал, что влияние гендера автора на характеристики текста активно изучается в современной лингвистике. Практически во всех исследованиях используются методы лингвостатистики и автоматической обработки языка. Признается, что наиболее эффективными для определения гендерных характеристик автора оказываются не лексические, а морфологические и синтаксические параметры текста. Особенно эффективным является анализ частотности и распределения в тексте служебных слов и местоимений, а также анализ n-грамм (последовательностей) частей речи (*POS n-grams*).

Неисследованным в отечественной лингвистике и фольклористике остается вопрос о влиянии характеристик личности автора на продуцируемый им т.н. мифологический текст. Эти тексты не имеют однозначного наименования и определения в науке. Устной мифологической прозой называют прежде всего тексты о контактах человека с демоническими существами, но фактически континуум указанных текстов содержательно более широк – он включает и тексты о кладах, вещих снах, предвестиях, гаданиях и др., т.е. тексты, имеющие в своей содержательной структуре категорию мистического в сочетании с установкой на достоверность сообщаемого. Одним из членов авторского коллектива ведется работа по подготовке базы данных по мифологическим текстам Воронежского региона (в электронной форме) [16, 17], которая может быть использована в дальнейших исследованиях не только народной духовной культуры, но и в исследованиях по моделированию личности автора текста, поскольку готовящийся корпус является паспортизированным, что дает возможность оценить полученные на материале естественной письменной речи корреляции между полом автора и формально-грамматическими параметрами текста.

Заключение. Таким образом, исследования авторского коллектива позволяют утверждать, что для уточнения и верификации методик диагностирования пола автора письменного текста необходимо анализировать тексты разных жанров и выявлять диагностирующие признаки первого (универсальные) и второго (жанроспецифичные) порядков.

Список литературы

1. Литвинова Т.А. Установление характеристик (профилирование) автора письменного текста // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2012. № 2 (13). С. 90-94.
2. Литвинова Т.А. Языковые корреляты личностных особенностей автора письменного текста: алгоритм исследования // В мире научных открытий. Серия: Проблемы науки и образования. 2012. № 9.3(33). С. 236-255.
3. Загоровская О.В., Литвинова Т.А., Литвинова О.А. Электронный корпус студенческих эссе на русском языке и его возможности для современных гуманитарных исследований // Мир науки, культуры и образования. 2012. № 3(34). С. 387-389.
4. Котюрова М.П. Стилистика научной речи. М.: Академия, 2010. 240 с.
5. Горошко Е.И. Особенности мужского и женского вербального поведения: дис. ... канд. филол. наук: 10.02.01. М., 1996. 224 с.
6. Крючкова Т. Б. К вопросу о дифференциации языка по полу говорящего // Восточное языкознание. М., 1976. С. 152-158.
7. Мартынюк А.П. Особенности тема-рематической организации и организация лексикона человека // Смысловые и прагматические характеристики текста и его единиц. Иваново: Изд-во Иван. гос. пед. ин-та, 1989. С. 115-120.
8. Енгальчев В.Ф., Белянин В.П., Константинова Е.С., Ощепкова Е.С. Психолингвистические особенности «мужского» и «женского» языков // Труды регионального конкурса научных проектов в области гуманитарных наук. Вып. 2. Калуга: Эйдос, 2001. С. 177-187.
9. Сеченова Е. Г. Статистико-вероятностная модель гендерообусловленного авторского «я» в научном дискурсе: дис. ... канд. филол. наук: 10.02.21. Тюмень, 2009. 144 с.
10. Викторова Е. Ю. Влияет ли гендер на использование дискурсивов? (на материале письменного научного дискурса) // Известия Саратовского университета. Новая серия. Сер.: Филология. Журналистика. 2011. Вып. 3. С. 8-14.

11. Lakoff R. Language and woman's place. Oxford University Press, 1975. 309 p.
12. Mikros George K. Authorship Attribution and Gender Identification in Greek Blogs // Obradović E. Kelih & R. Köhler (Eds.). Selected papers of the VIIIth International Conference on Quantitative Linguistics (QUALICO) in Belgrade, Serbia (April 16-19, 2012). URL: http://users.uoa.gr/~gmikros/Pdf/AA%20and%20GI%20in%20Greek%20blogs_Qualico12.pdf
14. Argamon M., Koppel J., Shimon A. Gender, Genre, and Writing Style in Formal Written Texts // Text. 2003. Vol. 23(3). pp. 321–346. DOI: [10.1515/text.2003.014](https://doi.org/10.1515/text.2003.014)
15. Argamon Sh., Koppel M., Pennebaker James W., Schler J. Automatically profiling the author of an anonymous text // Commun. ACM. 2009. vol. 52(2). pp. 119-123.
16. Черванёва В.А. О когнитивном анализе языка фольклора // Език и етнос: годишник на Асоциация за антропология, етнология и фолклористика «Онгъл». София, 2013. Вып. 8 (11). С. 114–126.
17. Черванёва В.А. Количественные характеристики пространства в быличке // Фольклористика и культурная антропология сегодня: тезисы и материалы междунар. школы-конф. М., 2012, РГГУ. С. 12–21.

References

1. Litvinova T.A. *Filologicheskie nauki. Voprosy teorii i praktiki* [Philological Science], no. 2(13) (2012): 90-94.
2. Litvinova T.A. *V mire nauchnyh otkrytij. Serija: Problemy nauki i obrazovanija* [In the world of scientific discoveries], no. 9.3(33) (2012): 236-255.
3. Zagorovskaja O.V., Litvinova T.A., Litvinova O.A. *Mir nauki, kul'tury i obrazovanija* [The world of science, culture and education], no. 3(34) (2012): 387-389.

4. Kotjurova M.P. *Stilistika nauchnoj rechi* [Stylistics of scientific speech]. Moscow: Akademija, 2010. 240 pp.
5. Goroshko E.I. *Osobennosti muzhskogo i zhenskogo verbal'nogo povedenija: dis. ... kand. filol. nauk: 10.02.01* [Peculiarities of man and woman verbal behavior: PhD in Philology dissertation: 10.02.01]. Moscow, 1996. 224 pp.
6. Krjuchkova T. B. *Vostochnoe jazykoznanie* [Eastern linguistics]. Moscow, 1976. pp. 152-158.
7. Martynjuk A.P. *Smyslovye i pragmaticheskie harakteristiki teksta i ego edinic* [Semantic and pragmatic characteristics of text and its components]. Ivanovo: Izd-vo Ivan. gos. ped. in-ta, 1989. pp. 115-120.
8. Engalychev V.F., Beljanin V.P., Konstantinova E.S., Oshhepkova E.S. *Trudy regional'nogo konkursa nauchnyh projektov v oblasti gumanitarnyh nauk* [Proceedings of Regional contest of scientific projects in humanities]. Kaluga: Jejdos, 2001. Vyp. 2. pp. 177-187.
9. Sechenova E. G. *Statistiko-verojatnostnaja model' genderoobuslovlennogo avtorskogo «ja» v nauchnom diskurse: dis. ... kand. filol. nauk: 10.02.21* [Statistical and probabilistic model of gender-related author identity in scientific discourse: PhD in Philology: 10.02.21]. Tjumen', 2009. 144 p.
10. Viktorova E. Ju. *Izvestija Saratovskogo universiteta. Novaja serija. Ser.: Filologija. Zhurnalistika* [Proceedings of Saratov University. New series. Philology. Journalism], no. 3 (2011): 8-14.
11. Lakoff R. *Language and woman's place*. Oxford University Press, 1975. 309 p.
12. Mikros George K. *Selected papers of the VIIIth International Conference on Quantitative Linguistics (QUALICO) in Belgrade, Serbia (April 16-19, 2012)*. URL:
http://users.uoa.gr/~gmikros/Pdf/AA%20and%20GI%20in%20Greek%20blogs_Qualico12.pdf

14. Argamon M., Koppel J., Shimon A. Text, no. 23(3) 2003: 321–346. DOI: 10.1515/text.2003.014
15. Argamon Sh., Koppel M., Pennebaker James W., Schler J. Commun. ACM, vol. 52(2) (2009): 119-123.
16. Chervanjova V.A. *Ezik i etnos: godishnik na Asociacija za antropologija, etnologija i folkloristika «Ong#l»* [Language and Ethnos, coll .paper]. Sofija, 2013. Vyp. 8 (11), pp. 114–126.
17. Chervanjova V.A. *Fol'kloristika i kul'turnaja antropologija segodnja: tezisy i materialy mezhdunar. shkoly-konf.* [Proceedings of International Conf. “Study of folklore and cultural and anthropology today”]. Moscow, 2012, RGGU, pp. 12–21.

ДАННЫЕ ОБ АВТОРАХ

Литвинова Татьяна Александровна, кандидат филологических наук, научный сотрудник Регионального центра русского языка

Воронежский государственный педагогический университет

ул. Ленина, д. 84, г. Воронеж, Воронежская область, 390041, Россия

e-mail: centr_rus_yaz@mail.ru

SPIN в Science Index: 3050-5653

Загоровская Ольга Владимировна, доктор филологических наук, профессор, заведующая кафедрой русского языка, современной русской и зарубежной литературы

Воронежский государственный педагогический университет

ул. Ленина, д. 84, г. Воронеж, Воронежская область, 390041, Россия

e-mail: olzagor@yandex.ru

SPIN в Science Index: 8699-5986

Черванева Виктория Алексеевна, кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры теории, истории и методики преподавания русского языка и литературы

Воронежский государственный педагогический университет

ул. Ленина, д. 84, г. Воронеж, Воронежская область, 390041, Россия

e-mail: viktoriya-chervaneva@yandex.ru

SPIN в Science Index: 2801-7258

Литвинова Ольга Александровна, ассистент кафедры английского языка

Воронежский государственный педагогический университет

ул. Ленина, д. 84, г. Воронеж, Воронежская область, 390041, Россия

e-mail: olga_livtinova_teacher@mail.ru

DATA ABOUT THE AUTHORS

Litvinova Tatyana Alexandrovna, researcher of the Russian Language Regional Centre, Ph. D. in Philological Science

Voronezh State Pedagogical University

84, Lenina street, Voronezh, Voronezh region, 394041, Russia

e-mail: centr_rus_yaz@mail.ru

Zagorovskaya Olga Vladimirovna, D. Sc. in Philological Science, professor, head of Department of Russian Language, Modern Russian and Foreign Literature

Voronezh State Pedagogical University

84, Lenina street, Voronezh, Voronezh region, 394041, Russia

e-mail: olzagor@yandex.ru

Chervaneva Viktoria Alexeevna, Ph. D. in Philological Science, docent of Department of the Theory, History and Methodology of Russian Language and Literature Education

Voronezh State Pedagogical University

84, Lenina street, Voronezh, Voronezh region, 394041, Russia

e-mail: viktoriya-chervaneva@yandex.ru

Litvinova Olga Alexandrovna, assistant lecturer of English Language Department

Voronezh State Pedagogical University

84, Lenina street, Voronezh, Voronezh region, 394041, Russia

e-mail: centr_rus_yaz@mail.ru

Рецензент:

Данькова Татьяна Николаевна, доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры истории Отечества и философии ФГБОУ ВПО «Воронежский государственный аграрный университет им. императора Петра I»